	An Geall (le Liam Mac Uistín)	
1.	**Nuair a tháinig sé chuige féin bhí sé ina luí ar na céimeanna lasmuigh den teach.**	
2.	**Bhí tinneas cinn uafásach air.**	
3.	**Chuardaigh sé a phócaí chun teacht ar an bpaicéad aspairíní ba ghnách leis a iompar nuair a bhíodh sé ag dul ar na cannaí.**	
4.	**Bhí siad folamh.**	
5.	**Chuardaigh sé arís iad.**	
6.	**Bhí gach rud imithe: a vallait, a chártaí creidmheasa, a chuid airgid, eochracha an chairr.**	
7.	**D’éirigh sé agus chuaigh sé suas na céimeanna go dtí an teach.**	
8.	**Ní raibh solas ar bith ar lasadh ann.**	
9.	**Bhuail sé an cloigín.**	
10.	**Níor tháinig aon duine go dtí an doras.**	
11.	**Bhuail sé an clog arís agus arís eile.**	
12.	**Ní raibh toradh ar bith ar a chuid iarrachtaí.**	
13.	**Rith sé síos na céimeanna agus dheifrigh sé chuig an lána lámh leis an teach ina raibh an carr fágtha aige.**	
14.	**Bhí an Porsche imithe.**	
15.	**Shiúil sé go lár na cathrach agus tháinig sé ar thacsaí a d’iompair abhaile é.**	
16.	**D’íoc sé an tiománaí le hairgead a bhí curtha i leataobh aige do Nóra Uí Bhrolcháin, an bhean ghlantacháin a bhí aige.**	
17.	**Ansin dheifrigh sé isteach, thug aghaidh ar a sheomra leapa, shrac a chuid éadaigh de féin agus thit isteach sa leaba mar a bheadh duine éigin tar éis é a leagan le tua.**	
18.	**Chnag Bean Uí Bhrolcháin ar an doras agus chuaigh sí isteach sa seomra leapa.**	
19.	**Lig sí osna nuair a chonaic sí an crot a bhí ar an seomra.**	
20.	**Bhí éadaí caite i ngach aon áit ar an urlár.**	
21.	**Bhí péire bróg láibeach ina luí ar an leaba.**	
22.	**Bhain an drochbholadh sa seomra an anáil di.**	

	An Geall (le Liam Mac Uistín)	
1.	**Nuair a tháinig sé chuige féin bhí sé ina luí ar na céimeanna lasmuigh den teach.**	**When he came to himself he was lying on the steps outside the house.**
	a. Tháinig sé chuige féin.	He came to himself.
	b. Tháinig sí chuici féin.	She came to herself.
	c. Bhí sé lasmuigh den teach.	He was outside the house.
	d. Bhí sé laistigh den teach.	He was inside the house.
2.	**Bhí tinneas cinn uafásach air.**	**He had a terrible headache.**
3.	**Chuardaigh sé a phócaí chun teacht ar an bpaicéad aspairíní ba ghnách leis a iompar nuair a bhíodh sé ag dul ar na cannaí.**	**He searched his pockets to find the packet of aspirin that he usually carried when he was going out drinking.**
	a. Chuardaigh sé é.	He looked for it.
	b. Tháinig sé air.	He found it.
	c. Is gnách liom é a iompar.	It is customary for me to carry it.
	d. Ba ghnách liom é a iompar.	It was customary for me to carry it.
	e. Bhí sé ar na cannaí aréir.	He was drunk last night.
	f. Chuaigh sé ar na cannaí aréir.	He got drunk last night.
	g. Tá sé ar na cannaí.	He’s drunk.
	h. Bhí sé ar na cannaí aréir.	He was drunk last night.
	i. Bhíodh sé ar na cannaí gach oíche.	He was drunk every night.
4.	**Bhí siad folamh.**	**They were empty.**
5.	**Chuardaigh sé arís iad.**	**He searched them again.**
6.	**Bhí gach rud imithe: a vallait, a chártaí creidmheasa, a chuid airgid, eochracha an chairr.**	**Everything was gone: his wallet, his credit cards, his money, the car keys.**
	a. an eochair / na heochracha	the key / the keys
	b. an t-airgead / a chuid airgid	the money / his money
	c. an carr / an chairr / eochracha an chairr	the car / of the car / the car keys
7.	**D’éirigh sé agus chuaigh sé suas na céimeanna go dtí an teach.**	**He got up and went up the steps to the house.**
8.	**Ní raibh solas ar bith ar lasadh ann.**	**There wasn’t any light lit in it.**
	a. Tá an solas ar lasadh.	The light is lit.
	b. Tá an teilifíseán ar siúl.	The television is on.
9.	**Bhuail sé an cloigín.**	**He rang the bell.**
	a. an clog	the clock, the bell
	b. an cloigín	the bell
	c. cloigín an dorais	the doorbell (bell of the door)
10.	**Níor tháinig aon duine go dtí an doras.**	**Nobody came to the door.**
11.	**Bhuail sé an clog arís agus arís eile.**	**He rang the bell again and again.**
12.	**Ní raibh toradh ar bith ar a chuid iarrachtaí.**	**There was no result for his attempts.**
	a. an toradh / na torthaí	the result / the results, the fruit
	b. an iarracht / na hiarrachtaí	the attempt / the attempts

	An Geall (le Liam Mac Uistín)	
13.	**Rith sé síos na céimeanna agus dheifrigh sé chuig an lána lámh leis an teach ina raibh an carr fágtha aige.**	**He ran down the stairs and hurried to the lane next to the house where he'd left the car.**
14.	**Bhí an Porsche imithe.**	**The Porsche was gone.**
15.	**Shiúil sé go lár na cathrach agus tháinig sé ar thacsaí a d'iompair abhaile é.**	**He walked to the city center and found a taxi that took him home.**
	a. an chathair / na cathrach	the city / of the city
16.	**D'íoc sé an tiománaí le hairgead a bhí curtha i leataobh aige do Nóra Uí Bhrolcháin, an bhean ghlantacháin a bhí aige.**	**He paid the driver with money he had put aside for Nora O'Brolchan, his cleaning lady.**
	a. Chuir sé an t-airgead i leataobh.	He set the money aside.
	b. Tá an t-airgead curtha i leataobh aige.	He has set the money aside.
	c. Bhí an t-airgead curtha i leataobh aige.	He had set the money aside.
17.	**Ansin dheifrigh sé isteach, thug aghaidh ar a sheomra leapa, shrac a chuid éadaigh de féin agus thit isteach sa leaba mar a bheadh duine éigin tar éis é a leagan le tua.**	**The he hurried in, headed towards his bedroom, tore his clothing off himself and fell into the bed as someone would be after bringing him down with an axe.**
	a. Tá deifir orm.	I'm in a hurry.
	b. an t-éadach / na héadaí / a chuid éadaigh	the clothing / the clothes / his clothing
18.	**Chnag Bean Uí Bhrolcháin ar an doras agus chuaigh sí isteach sa seomra leapa.**	**Mrs. O'Brolchan knocked on the door and went into the bedroom.**
19.	**Lig sí osna nuair a chonaic sí an crot a bhí ar an seomra.**	**She sighed when she saw the condition of the room.**
	a. Lig mé osna.	I sighed.
	b. an crot = an cruth	the condition
20.	**Bhí éadaí caite i ngach aon áit ar an urlár.**	**There were clothes thrown in every single place on the floor.**
21.	**Bhí péire bróg láibeach ina luí ar an leaba.**	**There was a pair of muddy shoes lying on the bed.**
22.	**Bhain an drochbholadh sa seomra an anáil di.**	**The bad smell in the room took her breath away.**
	a. dea-dhuine	a good person
	b. drochdhuine	a bad person
	c. seanduine	an old person
	d. Bhain sé an anáil díom.	It took my breath away.
	e. Bhain mé mo chóta díom.	I took my coat off.
	f. Bhain mé taitneamh as an gcluiche.	I enjoyed the game.
	g. Ní bhaineann sé leat.	It doesn't concern you.